



**DÂY VÀ CÁP ĐIỆN GOLDCUP**  
GOLDCUP WIRE & CABLE



**Văn phòng**

37 Nguyễn Sơn, phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, Hà Nội

Email: [goldcup@ngockhanh.vn](mailto:goldcup@ngockhanh.vn)

Website: [www.goldcup.com.vn](http://www.goldcup.com.vn) - [www.ngockhanh.vn](http://www.ngockhanh.vn)

**Head office**

No.37 Nguyen Son Street, Ngoc Lam Ward, Long Bien District, Hanoi

Email: [goldcup@ngockhanh.vn](mailto:goldcup@ngockhanh.vn)

Website: [www.goldcup.com.vn](http://www.goldcup.com.vn) - [www.ngockhanh.vn](http://www.ngockhanh.vn)

**- Nhà máy Dây điện Ô tô**

Thôn An Lạc, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

**- Nhà máy Dây & Cáp điện Hạ thế**

Khu CN Phố Nối A, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

**- Nhà máy Cáp hàn & Cáp cao su**

Thôn An Lạc, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

**- Automotive Wire Factory**

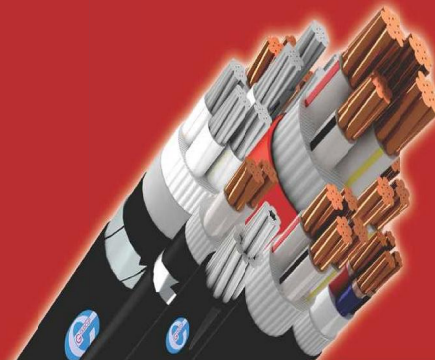
An Lac, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province

**- Low Voltage Wire & Cable Factory**

Pho Noi A Industrial Park, Trung Trac Commune, Van Lam Dist., Hung Yen Province

**- Electric Welding and Rubber Cable Factory**

An Lac, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province



## Mục lục tra cứu

## Index lookup

Thư ngỏ	3
<i>Message</i>	
Lịch sử hình thành và phát triển	4
<i>History and development</i>	
Chứng chỉ, chứng nhận	8
<i>Certificates</i>	
Văn phòng 37 Nguyễn Sơn	12
<i>Head Office 37 Nguyen Son Str.</i>	
Giới thiệu Nhà máy Dây điện Ô tô	14
<i>Introduction about automotive wire factory</i>	
Giới thiệu Nhà máy Dây và Cáp điện Hạ thế	16
<i>Introduction about low voltage wire and cable factory</i>	
Giới thiệu Nhà máy Cáp hàn và Cáp cao su	18
<i>Introduction about electric welding and rubber cable</i>	
Kiểm tra chất lượng	20
<i>Quality Department</i>	

## Thư ngỏ

### **Kính gửi Quý Khách hàng!**

Là doanh nghiệp tư nhân được thành lập từ năm 1994, trong suốt nhiều năm qua, Dây và Cáp điện GOLDCUP đã nỗ lực không ngừng để có sự tăng trưởng liên tục với thành tích kinh doanh đầy ấn tượng. Đến nay, GOLDCUP đã thực sự trở thành thương hiệu sản phẩm uy tín đối với người tiêu dùng Việt Nam và tập đoàn Yazaki Nhật Bản. (Tập đoàn chuyên lắp ráp các bộ dây điện cao cấp dùng trong ô tô)

Xuất phát từ quan điểm tôn trọng và hết lòng phục vụ lợi ích của khách hàng cũng như cộng đồng xã hội: Với khách hàng, chúng tôi luôn nỗ lực tận tâm với niềm tri ân sâu sắc và khẩu hiệu phục vụ "Khách hàng là trên hết". Với đối tác, chúng tôi luôn cam kết hợp tác vì lợi ích chung để cùng nhau phát triển. Với nhân viên, chúng tôi luôn ghi nhận và tôn vinh những nỗ lực và cống hiến của mỗi cá nhân trong thành công của mình. Chính quan điểm kinh doanh mang tính nhân văn đã tạo nên ý thức trách nhiệm hàng đầu trong mọi hoạt động hàng ngày của công ty để luôn xứng đáng là doanh nghiệp và doanh nhân uy tín trong cộng đồng xã hội với 3 mục tiêu trọng tâm hàng đầu, đó là:

- Làm hài lòng khách hàng bằng cách tạo mọi điều kiện thuận lợi cho khách hàng, luôn gần bó lâu dài, chia sẻ và cùng đồng hành với khách hàng để cùng nhau phát triển ngày càng lớn mạnh;
  - Đóng góp tích cực cho sự phát triển của ngành công nghiệp điện trong nước, quốc tế và tăng sản lượng xuất khẩu nhiều hơn nữa trong những năm tiếp theo.
  - Đóng góp tích cực cho sự phát triển chung của toàn thể cộng đồng và xã hội.
- Với niềm tin vững chắc và kỳ vọng vào sự phát triển của ngành công nghiệp điện Việt Nam cũng như sự thịnh vượng đi lên của quốc gia, công ty dây và cáp điện Ngọc Khánh đã, đang và sẽ nỗ lực không ngừng để ngày càng lớn mạnh và đóng góp ngày một nhiều hơn và có ý nghĩa hơn nữa cho cộng đồng.

### **Xin chân thành cảm ơn!**

**Chủ tịch Hội đồng Quản trị**  
**Vũ Quang Khánh**



**Ông Vũ Quang Khánh**  
Chủ tịch Hội đồng Quản trị  
Công ty Dây và Cáp điện Ngọc Khánh

Mr. Vu Quang Khanh  
Board Chairman  
Ngoc Khanh Wire & Cable Company

## Message

*As a private company founded in 1994, over the last many years, GOLDCUP wire & cable has been made of much effort to gain continuous growth with impressive achievement. So far, GOLDCUP has become prestigious and familiar trademark for not only domestic but also international customers especially YAZAKI Corporation – Japan (YAZAKI majors in high-grade wire harness in automobiles)*

*Our basis guideline is respecting and heartedly severing customer and society's benefit. Therefore, with customer, we have been trying our best gratefully to working as the slogan "Customer is always priority". With partner, we are committed to cooperating for the mutual benefit. With staffs, we recognize and honor their contribution to our success. It is humanistic business viewpoint that generates leading awareness of responsibility in company's daily operation in order to serve a typical citizen in community with 3 main focuses:*

- Firstly, it is satisfying customer's demand by creating most favorable condition, maintaining close and stable relationship, sharing with customer for strong development together*
- Secondly, it is active contribution to development of Vietnam and international wire and cable industry and increase export volume more in upcoming years*
- And finally making valuable contribution to the growth of society and community*

*With strong trust and expectation toward Vietnam electrical industry and the national prosperity, Ngoc Khanh has been exerting itself to more and more develop and making further meaningful worth to community*

*Sincerely thanks,*

**Chairman of the board**  
**Vu Quang Khanh**

## Lịch Sử Hình Thành Và Phát Triển Công Ty

### 1994 - Thành lập Công ty TNHH Ngọc Khánh

- Bắt đầu sản xuất dây và cáp điện hạ thế tại số 37, phố Nguyễn Sơn, phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, thành phố Hà Nội. (1.200m<sup>2</sup>)
- Established Ngọc Khanh Co., Ltd
- Started manufacturing low voltage wire & cable at No.37 Nguyen Son street, Ngọc Lam Ward, Long Bien District, Hanoi (1.200m<sup>2</sup>)



### 2000 - Thành lập công ty Cổ Phần Đông Giang (15.000m<sup>2</sup>) tại Khu công nghiệp Phố Nối A, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.

- Established Dong Giang Joint Stock Company (15.000m<sup>2</sup>) at Pho Noi A Industrial Park, Trung trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province

- 2003** - Nhập khẩu, lắp đặt và vận hành hàng loạt các Dây chuyền sản xuất từ nước ngoài
- Imported, installed and operated series of manufacturing lines from oversea

### 2004 - Thành lập và xây dựng công ty TNHH Dây và Cáp điện Ngọc Khánh (12.000m<sup>2</sup>) tại thôn An Lạc, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.

- Established and constructed Ngọc Khanh Wire & Cable Co., Ltd (12.000m<sup>2</sup>) at An Lac, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province

### 2001 - Nhận Chứng chỉ chứng nhận hợp chuẩn cho các sản phẩm dây và cáp điện (TCVN2103:1994 / TCVN 5064:19 / 94TCVN5935:1995 / TCVN 6447:1998)

- Nhận Chứng chỉ chứng nhận ISO 9001:2000
- Be awarded certificates recognizing the accordance with Vietnam standard for wire and cable products (TCVN2103:1994 / TCVN 5064:19 / 94TCVN5935:1995 / TCVN 6447:1998)
- Be awarded ISO 9001: 2000 certificate

- 2005** - Vận hành Nhà máy sản xuất Cáp hàn và Cáp cao su (Tiêu chuẩn :IEC 60254/ GB5013)
- Operated electric welding and rubber cable factory (IEC 60254/GB5013 standard)

- 2006** - Nghiên cứu về quy trình và công nghệ sản xuất dây điện cao cấp dùng trong ô tô
- Studied process and technology for making first-class automotive wire

- 2007** - Ký thỏa thuận hợp tác với Tập đoàn YAZAKI – Nhật Bản
- Signed cooperation agreement with YAZAKI Corporation -Japan

- 2007** - Thành lập và xây dựng Nhà máy sản xuất Dây điện cao cấp trong ô tô (20.000m<sup>2</sup>) tại thôn An Lạc, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên
- Established and constructed automotive wire factory (20.000m<sup>2</sup>) at An Lac, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province

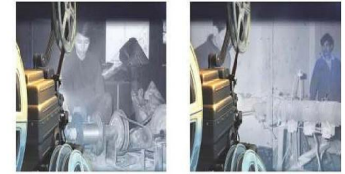


- 2008** - Vận hành Nhà máy sản xuất Dây điện cao cấp dùng trong ô tô (Tiêu chuẩn JASO D611-94 / JIS C 3406)

- Nhận Chứng chỉ chất lượng do YAZAKI – Nhật Bản cấp, bắt đầu cấp hàng cho công ty YAZAKI Hải Phòng và YAZAKI EDS Vietnam (Bình Dương)
- Operated modern automotive wire factory (JASO D611-94 / JIS C 3406 standard)
- Be granted quality certificate by YAZAKI – Japan and start supplying to Yazaki Hai Phong and YAZAKI EDS Vietnam (Binh Duong)

- 2009** - Khởi công xây dựng Tòa nhà văn phòng Công ty dây & cáp điện Ngọc Khánh tại Số 37, phố Nguyễn Sơn, phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.
- Began construction of Ngọc Khanh Wire & Cable Company office building at No.37, Nguyen Son Street, Ngọc Lam Ward, Long Bien district, Hanoi

- 2010** - Khởi công xây dựng mở rộng Nhà máy dây điện ô tô (43.000m<sup>2</sup>) tại thôn An Lạc, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.
- Started extended construction of automotive wire factory (43.000m<sup>2</sup>) at An Lac, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen Province
- Triển khai Dự án mở rộng nhà máy Dây điện và Cáp điện hạ thế (46.000m<sup>2</sup>)
- Carried out the project on low voltage wire and cable factory extension (46.000m<sup>2</sup>)



- 2012** - Mở rộng cung cấp sản phẩm cho công ty YAZAKI Hải Phòng chi nhánh tại Thái Bình
- Extend the supply to Yazaki Hai Phong with branch in Thai Binh City

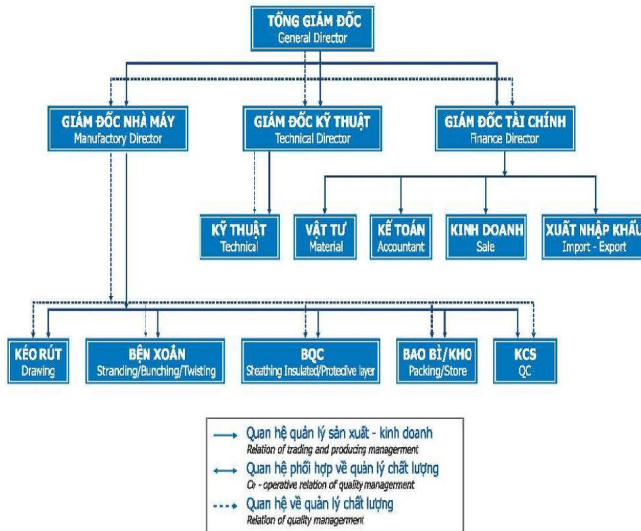
- 2013** - Lắp đặt thêm thiết bị nâng cao năng lực cung ứng sản phẩm dây điện ô tô thêm 40%, nâng tổng sản lượng sản xuất đạt 750 tấn đồng/tháng, tương đương 950 tấn sản phẩm/tháng
- Invest additional machine to increase the production capacity of 40% and total volume reach 750 ton per month, equal to 950 tons of finished products per month

- 2014** - Tháng 10/2014 sản xuất và cung ứng được sản phẩm dây túi khí Airbag- dây điện quan trọng nhất liên quan đến việc đảm bảo an toàn trong Ô tô,
- Tháng 12/2014 mở rộng việc cung ứng cho khách hàng Yazaki Trà Vinh, Yazaki Quảng Ninh
- Oct 2014: start the production and supply of airbag wire - the most important wire ensuring the safety in the the car.
- Dec 2014: start the supply to Yazaki Tra Vinh and Yazaki Quang Ninh

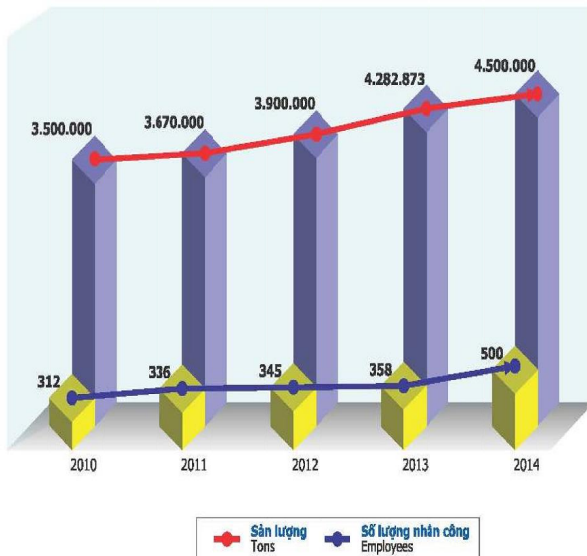
- 2015** - Đầu tư mở rộng nâng cao thêm 30% năng lực sản xuất.
- Invest further machinery to increase extra 30% production capacity



## SƠ ĐỒ BỘ MÁY TỔ CHỨC Organization Chart



## BIỂU ĐỒ NHÂN CÔNG VÀ SẢN LƯỢNG Manpower & volume chart



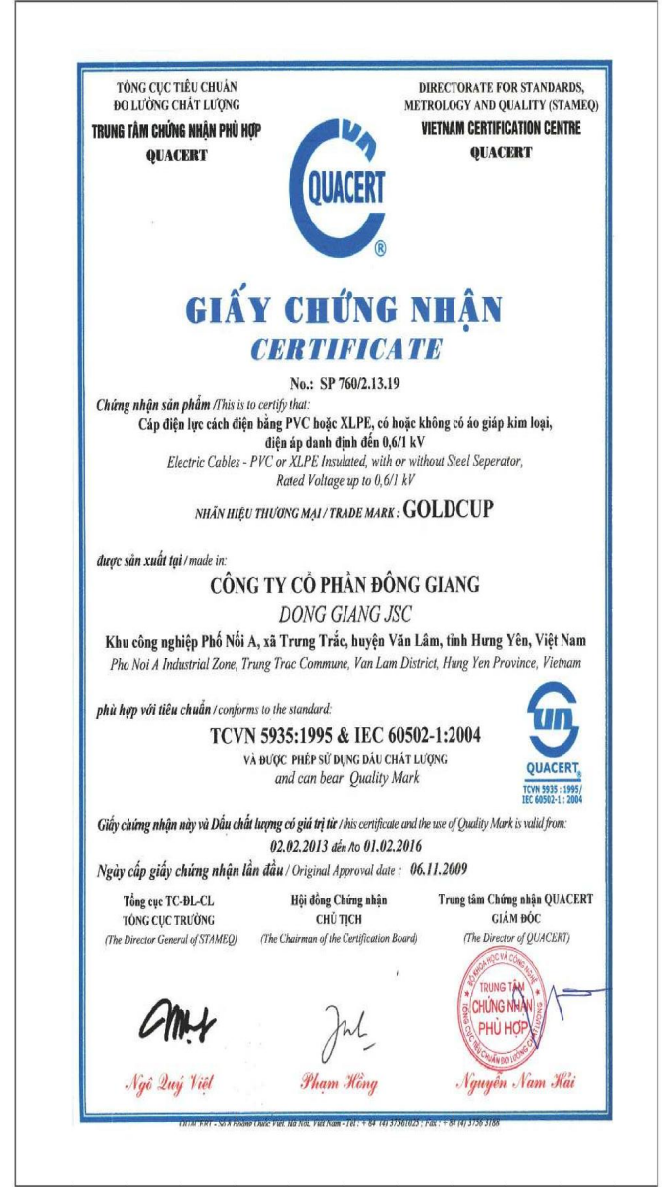
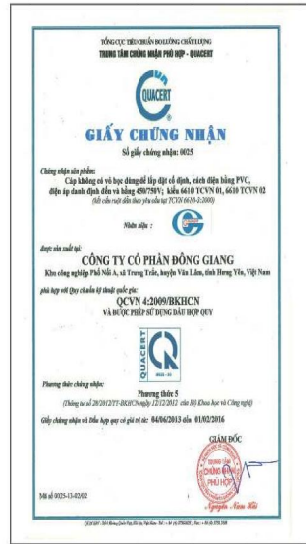
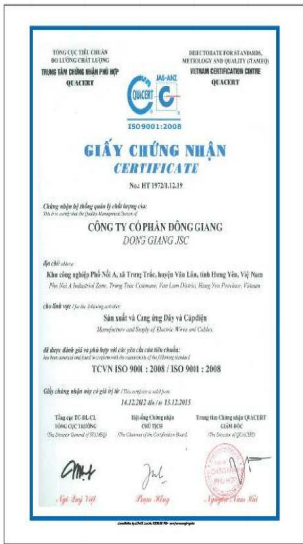
<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT SỬ DỤNG</b>	190.000 m <sup>2</sup>
Total area	190.000 m <sup>2</sup>
<b>DIỆN TÍCH XÂY DỰNG</b>	85.000 m <sup>2</sup>
Construction area	85.000 m <sup>2</sup>
<b>TỔNG NHÂN SỰ</b>	500 người
Total Employee	500 People
<b>- Nhân viên Văn phòng</b>	90 người
Office staff	90 People
<b>+ Trình độ Đại học, Cao đẳng</b>	90%
University and college degree	90%
<b>- Công nhân trực tiếp sản xuất</b>	410 người
Direct worker	410 People
<b>+ Trình độ Đại học, Cao đẳng nghề</b>	30%
University and vocational college degree	30%
<b>+ Trình độ tốt nghiệp THPT</b>	70%
Secondary school degree	70%

# DÂY & CÁP ĐIỆN **GOLDCUP**

DÂY ĐIỆN Ô TÔ SẢN PHẨM CUNG CẤP CHO TẬP ĐOÀN YAZAKI - NHẬT BẢN

- Cáp Điện Chống Cháy
- Dây Điện Dẫn Dạng
- Cáp Điện Công Nghiệp
- Cáp Hàn, Cáp Cao Su

ĐỊA CHỈ: 37 NGUYỄN SƠN, NGỌC LÂM, LONG BIÊN, HÀ NỘI      [www.goldcup.com.vn](http://www.goldcup.com.vn)



**CHỨNG CHỈ - CHỨNG NHẬN**  
CERTIFICATES

**CHỨNG CHỈ - CHỨNG NHẬN**  
CERTIFICATES

STT	TÊN CHỨNG CHỈ	No.	ISO Certificate
1	Giấy chứng nhận ISO Giấy chứng nhận TCVN ISO 9001 : 2008 / ISO 9001 : 2008	1	Certificate TCVN ISO 9001 : 2008 / ISO 9001 : 2008

STT	GIẤY CHỨNG NHẬN HỢP QUY	No.	CERTIFICATE OF CONFORMITY REGULATION
1	Giấy chứng nhận hợp quy QCVN 4: 2009/BKHCN (Kiểu 6610 TCVN 53)	1	Certificate of conformity regulation QCVN 4: 2009/BKHCN (Type 6610 TCVN 53)
2	Giấy chứng nhận hợp quy QCVN 4: 2009/BKHCN (Kiểu 6610 TCVN 01, 6610 TCVN 02)	2	Certificate of conformity regulation QCVN 4: 2009/BKHCN (Type 6610 TCVN 01, 6610 TCVN 02)

STT	GIẤY CHỨNG NHẬN HỢP CHUẨN	No.	CERTIFICATE OF CONFORMITY TO STANDARD
1	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 5935 : 1995 & IEC 60502 - 1 : 2004 (Cáp điện lực hạ thế)	1	Standard certificate TCVN 5935 : 1995 & IEC 60502 - 1 : 2004 (low voltage cable)
2	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 6447 : 1998 (Cáp vặn xoắn)	2	Standard certificate TCVN 6447 : 1998 (Twisted cable)
3	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 5064 : 1994 / SBI : 1995 (Dây trần dùng cho đường dây tải điện trên không)	3	Standard certificate TCVN 5064 : 1994 / SBI : 1995 (Bare conductor for overhead electric transmission)
4	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 6610-5 2007 / IEC 60227-5:2003 (Dây điện dân dụng)	4	Standard certificate TCVN 6610-5 2007 / IEC 60227-5:2003 (civil wire)
5	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 6610-3 2000 / IEC 227-3:1993/A1:1997 (Dây điện hạ thế)	5	Standard certificate TCVN 6610-3 2000 / IEC 227-3 : 1993 / A1 : 1997 (low voltage wire)
6	Giấy chứng nhận hợp chuẩn TCVN 6612 : 2007 / IEC 60228 : 2004 (Ruột dẫn cho các loại dây và cáp điện bọc)	6	Standard certificate TCVN 6612 : 2007 / IEC 60228 : 2004 (Conductor for wire and Cable)
7	Giấy chứng nhận hợp chuẩn IEC 60502-1 : 2004 & IEC 60331-21 : 1999 (Cáp điện lực chống cháy)	7	Standard certificate IEC 60502-1 : 2004 & IEC 60331-21 : 1999 (Fire resistance power cable)
8	Giấy chứng nhận hợp chuẩn IEC 60227-3 : 1993 / A1 : 1997 & IEC 60331-21 : 1999 (Dây điện chống cháy)	8	Standard certificate IEC 60227-3 : 1993 / A1 : 1997 & IEC 60331-21 : 1999 (Fire resistance electric wire)
9	Giấy chứng nhận hợp chuẩn IEC 60245 - 6 : 1994 (Cáp hàn bọc cao su)	9	Standard certificate IEC 60245 - 6 : 1994 (Rubber welding cable)
10	Giấy chứng nhận hợp chuẩn IEC 60245 - 4 : 1994 + A1 : 1997 + A2 : 2003 (Cáp điện lực bọc cao su)	10	Standard certificate IEC 60245 - 4 : 1994 + A1 : 1997 + A2 : 2003 (Rubber power cable)



**CHỨNG CHỈ - CHỨNG NHẬN**  
CERTIFICATES

**BẢNG KHEN CỦA CHÍNH PHỦ VÀ CHỨNG NHẬN CỦA THÀNH PHỐ HÀ NỘI**  
CERTIFICATES BY GOVERNMENT AND HANOI PEOPLE'S COMMITTEE

## Văn phòng làm việc Công ty Dây và Cáp điện GOLDCUP

Office building of GOLDCUP wire & cable company



**37 Nguyễn Sơn, phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, Hà Nội**  
No.37 Nguyen Son Str., Ngoc Lam Ward, Long Bien Dist., Hanoi  
Tel: (04) 3.8 271 389 \* Fax: (04) 3.8 733 605

## Hệ thống Văn phòng làm việc

Office building

### Mặt bằng văn phòng - Total office area

- \* Tổng diện tích sử dụng hơn 5.000 m<sup>2</sup> - Total area is over 5.000m<sup>2</sup>
- \* Hệ thống văn phòng làm việc với trang thiết bị nội thất hiện đại, đáp ứng nhu cầu tối đa cho doanh nghiệp.  
- The office is equipped with modern facilities, meeting all the demand of enterprises

### Thông tin kỹ thuật tòa nhà - Specification of building

- \* 01 tầng hầm để xe, 01 thang bộ, 01 thang thoát hiểm - 01 basement, 01 staircase, 01 emergency stair
- \* 02 thang máy Mitsubishi tốc độ 1,5m/s, tải trọng 750kg/thang 100% điện dự phòng 24/24h  
- 02 high speed Mitsubishi lifts with speed of 15m/s, capacity 750kg per each, 100% spare electricity 24/24h
- \* Điều hoà trung tâm VRV Dalkin - Cool central conditioning system VRV Dalkin
- \* An ninh 24/24h - Security 24/24h
- \* Hệ thống PCCC theo tiêu chuẩn - Standard fire protection system
- \* Hệ thống dịch vụ thông tin (Telephone, Fax, FTTH, ADSL)  
- Good communication system (telephone, fax, FTTH, ADSL)

Văn phòng Công ty dây và cáp điện Ngọc Khánh được đặt tại địa chỉ số 37, phố Nguyễn Sơn, phường Ngọc Lâm, quận Long Biên, thành phố Hà Nội. Toàn bộ số lượng CBCNV công ty khoảng 460 người với đội ngũ nhân viên làm việc. Khối Văn phòng khoảng gần 80 người (trong đó 90% có trình độ đại học, cao đẳng) và gần 400 công nhân viên sản xuất trực tiếp tại các nhà máy của công ty (trong đó có 30% trình độ Đại học, Cao đẳng nghề và 70% trình độ PTTH). Với tuổi đời còn rất trẻ cùng sự nhiệt huyết và trí tuệ của bản thân trong công việc, mỗi thành viên trong công ty luôn nỗ lực hết mình để tiếp thu để hoàn thiện hơn và đáp ứng tốt nhất các yêu cầu của các khách hàng và đối tác. Ý thức được nguồn nhân lực là chìa khóa để gia tăng hiệu quả, quyết định sự thành bại của doanh nghiệp, Lãnh đạo công ty luôn quan tâm đến chất lượng của đội ngũ CBCNV và luôn tạo điều kiện môi trường làm việc lành mạnh, tạo điều kiện học tập nâng cao trình độ để từng cá nhân đều có thể phát huy được hết năng lực của mình, cùng nhau hợp lực tạo thành sức mạnh tổng hợp góp phần vào lợi ích chung cho toàn Công ty.

Office building of Ngoc Khanh Wire & Cable Company is located at No. 37 Nguyen Son Street, Ngoc Lam Ward, Long Bien District, Hanoi. The total number of staff is 460 in which nearly 80 is office staff (90% having university and college degree) and nearly 400 direct workers at factory (30% having university and vocational college degree and 70% of secondary education). With the youth and enthusiasm, intelligence in the work, each member in the company has been making best effort to acquire knowledge in order to complete and meet all demands of customers and partners perfectly. Well being aware that human is the key to effective development and the success of company, the management board always pays much attention to the quality of staff and creates favorable working environment. We give all the staffs opportunity of studying and improving knowledge to promote their ability, together combining general force for the development of the whole company



Phòng họp - Meeting room



Phòng Giám đốc - Director room



Phòng Kế toán - Accounting department



Phòng Kinh doanh - Sales department

## Nhà máy Dây điện Ô tô

### Automotive wire factory

### Giới thiệu Nhà máy Dây điện Ô tô

Năm 2007, Nhà máy sản xuất dây điện ô tô được thành lập và triển khai xây dựng các nhà xưởng sản xuất tại thôn An Lạc, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.

Năm 2008, Nhà máy dây điện ô tô chính thức đưa vào vận hành và sản xuất với sản phẩm chủ lực là **dây điện cao cấp dùng trong ô tô**. Với đội ngũ kỹ sư và công nhân vận hành chính được tư vấn và đào tạo bài bản tại các cơ sở nước ngoài của Tập đoàn YAZAKI - Nhật Bản cùng với việc đầu tư trang thiết bị dây chuyền công nghệ sản xuất tiên tiến hàng đầu thế giới như Đức, Ý, Nhật ..., sản phẩm của Nhà máy đã đạt và vượt qua tất cả các yêu cầu tiêu chuẩn kỹ thuật khắt khe nhất của khách hàng.

Trải qua nhiều đợt đánh giá quy trình quản lý sản xuất và thử nghiệm chất lượng sản phẩm của tập đoàn YAZAKI - Nhật Bản, đến năm 2015 trung bình nhà máy đã xuất khẩu khoảng 120,000,000 mét (900 tấn) sản phẩm dây điện ô tô để lắp ráp trong các bộ dây điện sử dụng cho các hãng sản xuất ô tô danh tiếng của Nhật Bản như: TOYOTA, NISSAN, MAZDA, MITSUBISHI, ...vv.

Sau một thời gian cung cấp sản phẩm với chất lượng ổn định và nhận được sự tin tưởng của khách hàng sản lượng của Nhà máy ngày một tăng lên và hướng tới mục tiêu tăng sản lượng xuất khẩu với doanh số 150,000,000 mét (1100 tấn) sản phẩm/tháng vào năm 2016, trong năm 2015 Nhà máy dây điện ô tô sẽ được đầu tư thêm mới những dây chuyền công nghệ tiên tiến hơn nữa để đưa ra các sản phẩm cao cấp hơn, thân thiện hơn với môi trường, giá thành cạnh tranh hơn và qua đó nâng cao thu nhập cũng như tạo thêm nhiều việc làm cho CBCNV

### Introduction about automotive wire factory

In 2007, the automotive wire factory was established at An Lạc, Trung Trac commune, Van Lam District, Hung Yen Province

In 2008, this factory was officially put into production with key product: high level wire in automobiles. With well consulted and trained engineers and operators in oversea factories of YAZAKI group – Japan together with advanced technology line from top countries such as Germany, Italy, Japan etc, its products have passed all the strict requirements of customer

After passing many management assessment and quality test rounds of YAZAKI – Japan, in 2015, the average monthly export volume has reached 120,000,000 metre (900 tons) of automotive wire to install inside harness module of Japanese famous car-makers such as: TOYOTA, NISSAN, MAZDA, MITSUBISHI, etc

After a long time of supplying stable - quality products and getting trust from customer, our capacity has increasing day by day. Our target is to export 150,000,000 met (1100 ton) per month in 2016. In 2015, automotive wire factory has been invested more advanced technology line in order to make more high level and environment friendly products with more competitive price in near future and also increase the income as well as create more job for our staff

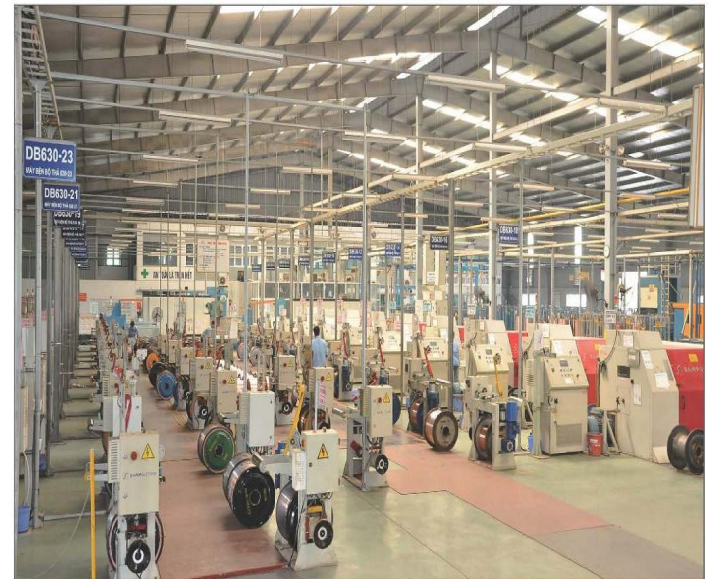


Nhà máy sản xuất dây điện ô tô - Automotive wire factory

## NĂNG LỰC - NHÀ MÁY DÂY ĐIỆN Ô TÔ

### CAPACITY - AUTOMOTIVE WIRE FACTORY

Công đoạn	Tên máy	Số lượng	Năng lực (tấn)	Process	Machine	Qty.	Capacity (ton)
Kéo	Máy kéo đại	01	759	Drawing	Copper Rod Breakdown	01	759
	Máy kéo trung	01	163		Medium breakdown	01	163
	Máy kéo đa đường	05	1397		Multi drawing	05	1397
Bện	Bện	51	905	Stranding	Double buncher	51	905
	Inline (kéo và bện)	02	65		Inline (drawing and bunching)	02	65
Bọc	Bọc cách điện PVC	10	900	Insulating	PVC Extrusion lines	10	900
Kiểm tra	Điện trở	02	Tất cả các cỡ	Testing	Resistance tester	02	All size
	Bọc cách điện	01	Tất cả các cỡ		Insulation tester	01	All size
	Điện áp cao	01	Tất cả các cỡ		High voltage tester	01	All size
	Chống cháy	01	Tất cả các cỡ		Non-flammability tester	01	All size
	Hấp thu dầu	01	Tất cả các cỡ		Oil absorption	01	All size
	Điện trở nhiệt độ thấp	01	Tất cả các cỡ		Low temperature resistance	01	All size
	Co ngót nhiệt	01	Tất cả các cỡ		Heat shrinkage	01	All size
	Điện trở nhiệt độ cao	01	Tất cả các cỡ		High temperature resistance	01	All size
	Mài mòn	01	Tất cả các cỡ		Abrasion resistance (02 type)	01	All size
	Dãn dài, etc	01	Tất cả các cỡ		Tensile strength of elongation etc...	01	All size



Hệ thống sản xuất bên trong nhà máy - Technology system inside factory



## Nhà máy Cáp hàn và Cáp cao su

### Welding and rubber cables factory

### Giới thiệu Nhà máy Cáp hàn và Cáp cao su

Năm 2004, Nhà máy Cáp hàn và Cáp cao su được thành lập và triển khai xây dựng các nhà xưởng sản xuất tại thôn An Lạc, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.

Năm 2005, Nhà máy Cáp hàn và Cáp cao su chính thức đưa vào vận hành sản xuất và trở thành 1 trong số ít những nhà máy đầu tiên sản xuất cáp điện có vỏ bọc cao su ở Việt Nam và duy nhất ở miền Bắc. Sản phẩm chính của nhà máy là các loại cáp hàn và cáp động lực hạ thế có vỏ bọc cách điện bằng cao su. Dựa trên nền tảng từ công nghệ sản xuất cáp cao su tiêu biểu của Hàn Quốc và sử dụng công nhân vận hành được đào tạo và nhận chuyển giao công nghệ từ nước ngoài nên các sản phẩm được sản xuất ra đảm bảo đáp ứng được yêu cầu theo tiêu chuẩn áp dụng IEC 60245. Với nguồn gốc là cao su thiên nhiên và cao su tổng hợp SBR nên sản phẩm đảm bảo được các tính năng vượt trội về độ mềm dẻo và đàn hồi cao và qua đã tạo được uy tín và đã có mặt trong các công trình: Nhà máy đóng tàu Bạch Đằng, Nhà máy nhiệt điện Vũng Áng, Nhà máy đóng tàu Ba Son, Nhà máy Gang thép Thái Nguyên, v.v

Hiện nay chúng tôi đang đầu tư cải tiến công nghệ và nâng cấp trang thiết bị để sản xuất ra các sản phẩm mới với nguyên liệu EPR nhằm đáp ứng như cầu và mở rộng thị trường trong và ngoài nước. Cùng với các sản phẩm truyền thống, sản phẩm mới bọc cao su gốc polymer (EPR) sẽ đáp ứng đầy đủ các nhu cầu của thị trường trong nước, thay thế hàng nhập khẩu và sẽ đưa nhà máy trở thành nhà máy hàng đầu trong nước về lĩnh vực cáp bọc cao su theo như định hướng phát triển của Công ty.

### About Welding and rubber cables factory

In 2004, the electric welding and rubber cable factory was established at An Lạc, Trung Trac commune, Van Lam district, Hung Yen Province

In 2005, the electric welding and rubber cable factory officially started its operation and became one of few manufacturers majoring in rubber insulated cable in Vietnam and the only one in the north. The key products are low voltage rubber insulated welding and power cables. Basing on typical Korean rubber cable technology and well trained workers together with being transferred technology from oversea, our products surely meet the requirement applied IEC 60245. With the natural rubber origin and Styrene – Butadiene copolymer rubber SBR, our products have achieved outstanding property about flexibility and elasticity creating prestige and gaining position in the market with some projects: Bach Dang shipbuilding factory, Vung Ang thermo-electric plant, Ba Son shipbuilding factory, Thai Nguyen iron and steel factory, etc

In order to meet the local demand and expand export, we are investing more to renovate the technology and upgrade machines with the purpose of manufacturing new product from ERP. Besides the traditional products, new product insulated by rubber from ERP will satisfy all the domestic demand, replace the imported products and take company to top position about rubber cable as our development orientation

In order to meet the local demand and expand export, we are investing more to renovate the technology and upgrade machines with the purpose of manufacturing new product from ERP. Besides the traditional products, new product insulated by rubber from ERP will satisfy all the domestic demand, replace the imported products and take company to top position about rubber cable as our development orientation



Nhà máy sản xuất cáp hàn, cáp cao su - Welding and rubber cables factory

## NĂNG LỰC - NHÀ MÁY CÁP HÀN VÀ CÁP CAO SU

### CAPACITY - WELDING AND RUBBER CABLES FACTORY

Công đoạn	Tên máy	Số lượng	Process	Machine	Quantity
Rút	Máy kéo trung (Ø 2.6 -> Ø 1.0)	01	Drawing	Middle drawing machine (Ø 2.6 -> Ø 1.0)	01
	Máy kéo tinh	10		Fine drawing machine	10
Bện	Máy bện Double bunchers (65 strand)	02	Stranding	Double bunchers (65 strand)	02
	Máy bện Strander	02		Strander	02
Bọc	Dây chuyền bọc Ø 90 Rubber Extrusion lines	01	Insulating	Ø 90 Rubber Extrusion lines	01
	Dây chuyền bọc Ø 70 Rubber Extrusion lines	01		Ø 70 Rubber Extrusion lines	01
Bện cabling	Bện Skip strander	01	Cabling	Skip strander	01
	Bện Laying-up	01		Laying-up	01
Công đoạn luyện cao su	Công đoạn trộn cao su	01	Insulating prepare (rubber mixing)	Kneader	01
	Máy luyện cao su	03		Rubber Rolling machine	03



Hệ thống sản xuất bên trong nhà máy - Technology system inside factory



Một số máy sản xuất tiêu biểu - Some typical machines



Một số máy sản xuất tiêu biểu - Some typical machines

## Nhà máy Dây và Cáp điện Hạ thế

Low voltage Wire and Cable factory

### Giới thiệu Nhà máy Dây và Cáp điện Hạ thế

Năm 2000, Nhà máy sản xuất dây và cáp điện lực hạ thế được thành lập và triển khai xây dựng các nhà xưởng sản xuất tại Khu công nghiệp Phố Nối A, xã Trưng Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.

Năm 2002 Nhà máy chính thức đưa vào vận hành và sản xuất với sản phẩm chủ lực là các loại **dây điện dân dụng và cáp điện công nghiệp hạ thế**. Được trang bị các công nghệ tiên tiến, các thiết bị hiện đại và được thực hiện bởi đội ngũ cán bộ điều hành sản xuất, nhân viên kỹ thuật giàu kinh nghiệm, đội ngũ công nhân được đào tạo cơ bản nên sản phẩm dây và cáp điện hạ thế mang thương hiệu **GOLDCUP** của công ty đã đạt chất lượng tương đương với sản phẩm nhập ngoại nên đã tạo được uy tín nhất định với các khách hàng lớn như: Tổng công ty Vinaconex, Tập đoàn than - khoáng sản Việt Nam, Tập đoàn dầu khí Việt Nam... cũng như đã có mặt trong những công trình trọng điểm Nhà máy thủy điện Sơn La, Trung tâm hội nghị Quốc gia, Dự án cải tạo lưới điện Hà Nội, các Nhà máy nhiệt điện, các Khu công nghiệp, các Khu chế xuất, các Khu đô thị lớn và các công trình dân dụng, công nghiệp... Tại thị trường trong nước, dây cáp điện **GOLDCUP** là một trong những thương hiệu phổ biến và được khách hàng tin tưởng.

Trong quá trình hoạt động, Nhà máy liên tục được đầu tư, nâng cấp mở rộng quy mô và năng lực sản xuất. Từ chủng loại sản phẩm chính chủ yếu là các loại dây và cáp hạ thế ruột đồng với sản lượng 200 Tấn/tháng, đến nay chúng tôi đã sản xuất tất cả các loại dây và cáp ruột đồng và nhôm, chủng loại đa dạng bao gồm dây điện dân dụng, cáp điện lực, cáp điều khiển, tín hiệu; cáp công cụ, cáp chống cháy... với sản lượng lên đến 800 tấn/tháng.

### Introduction about low voltage wire and cable factory

In 2000, low voltage wire and cable factory was established at Pho Noi A Industrial Park, Trung Trac Commune, Van Lam District, Hung Yen

In 2002, the factory officially started the mass production with key products including **low voltage civil wire and industrial cable**. With advanced technology and modern facilities controlled by experienced engineers and properly trained staffs, our products labeled **GOLDCUP** has achieved quality equal to imported products. Therefore, our prestige has made impression to big customer such as Vinaconex corporation, Vietnam National Coal, Mineral Industrials Holding, Vietnam National Oil & Gas Group as well as provided to important project such as Son La Hydroelectric Plant, National convention centre, Hanoi Electricity system renovation, Thermo Electrical plant, Industrial and Export Processing Zones, big township cities and civil – industrial projects. In domestic market, **GOLDCUP** wire & cable is one of popular trademark getting the trust from customer

Over the past few years, factory keeps investing and expanding the production site and capacity. From basic product such as copper conductor wire & cable with volume of 200 tons per month, until now, we have manufactured various kinds of copper and aluminum conductor wires & cables including building cables, power cables, control cables, signal cables, instrument cables, fire resistance cable, etc.. with the volume up to 800 ton/month



Nhà máy sản xuất dây và cáp điện dân dụng - Low voltage wire & cable factory

## NĂNG LỰC - NHÀ MÁY DÂY VÀ CÁP ĐIỆN HẠ THẾ

CAPACITY - AUTOMOTIVE WIRE FACTORY  
Năng lực 800 tấn sản phẩm / tháng  
Capacity of 800 tons / month

Công đoạn	Tên máy	Số lượng	Process	Machine	Quantity
Rút	Máy kéo đại, kéo đồng	01	Drawing	Copper Rod Breakdown	01
	Máy kéo đại, kéo nhôm	01		Aluminum Rod Breakdown	01
	Máy kéo trung	02		Copper Medium Drawing	02
	Máy kéo đa đường	01		Multi-wire Drawing	01
Bện	Máy bện xoắn kép	08	Stranding	Buncher	08
	Máy bện khung cứng	04		Rigid stranding	04
	Máy bện ống	02		Tubular	02
Bọc cách điện	Dây chuyên bọc XLPE	04	Insulating	XLPE insulating line	04
	Dây chuyên bọc PVC	03		PVC insulating line	03
Ghép lõi	Bện xoắn	01	Cabling	Skip stranding	01
	Ghép lõi	02		Laying-up stranding	02
Bọc vỏ	Máy bọc PVC + PE	04	Sheathing	PVC + PE sheathing line	04
Kiểm tra	Thiết bị kiểm tra điện trở	02	Routine test	Resistance tester	02
	Thiết bị kiểm tra vỏ dây	01		Insulation resistance tester	01
	Thiết bị kiểm tra điện áp cao	01		High voltage tester	01



Hệ thống sản xuất bên trong nhà máy - Technology system inside factory

## Phòng Kiểm tra chất lượng Quality Department



Máy kiểm tra độ dẫn và sức căng của vỏ dây  
Tension tester machine



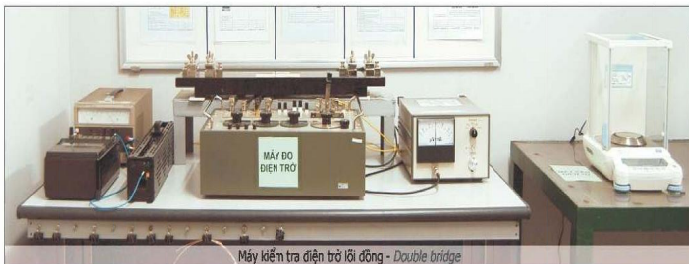
Máy kiểm tra mài mòn - Abrasion tester



Máy kiểm tra trọng lượng, kích thước  
Electric scale, projector, force gauge



Máy kiểm tra chịu nhiệt - ACR Gear Oven



Máy kiểm tra điện trở lõi đồng - Double bridge

## Quy trình kiểm tra chất lượng

Với phương châm "KHÔNG CÓ CHẤT LƯỢNG, KHÔNG CÓ VIỆC LÀM", qui trình kiểm soát chất lượng của Nhà máy dây điện ô tô Ngọc Khánh bao gồm việc kiểm tra chất lượng toàn bộ nguyên vật liệu đầu vào - quá trình gia công bán thành phẩm - sản phẩm hoàn chỉnh.

Tất cả nguyên liệu đầu vào đều có nguồn gốc rõ ràng, đảm bảo không chứa các chất độc hại gây nguy hại tới môi trường. Nhà cung cấp đã được kiểm tra và chấp nhận bởi hãng YAZAKI - Nhật Bản.

Trường hợp kiểm tra, phát hiện có bất thường trong nguyên liệu có thể gây ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm thì toàn bộ nguyên liệu đó sẽ không được sử dụng và trả về Nhà cung cấp.

Quá trình gia công bán thành phẩm tại các công đoạn: Kéo rút -> bện lõi đồng... đều được kiểm tra chất lượng kép (double check) chặt chẽ bằng việc "tự kiểm tra (công nhân) -> kiểm tra (QC)" trên tinh thần coi " công đoạn sau là khách hàng của công đoạn trước".

Việc kiểm tra chất lượng dựa trên phương pháp lấy mẫu. Tần suất lấy mẫu, hình thức và thiết bị kiểm tra chất lượng phù hợp với từng công đoạn trong quá trình sản xuất. Tiêu chuẩn đánh giá chất lượng sản phẩm là JIC-C 3406 có bổ sung các tiêu chuẩn nâng cao của khách hàng YAZAKI.

Tại công đoạn bọc vỏ cách điện ( hoàn thiện sản phẩm): Mỗi dây chuyên bọc đều có các thiết bị kiểm soát lỗi (lỗi lõm, đánh thủng, đường kính, mỗi nơi...) và có kiểm tra viên trực tiếp kiểm tra tại máy.

Dây điện chỉ được nhập kho và xuất cho khách hàng sau khi tất cả các hạng mục: đường kính và độ giãn dài của sợi đồng, điện trở của lõi dẫn điện, đường kính dây điện, độ dày vỏ cách điện... được kiểm tra và đáp ứng được tiêu chuẩn.

Việc trao đổi thông tin với khách hàng được duy trì liên tục để cập nhật các ý kiến đóng góp về chất lượng sản phẩm nhằm làm cho chất lượng sản phẩm ngày càng hoàn thiện hơn, thỏa mãn yêu cầu của khách hàng.

### Quality Control process

Sticking to the outline " NO QUALITY, NO WORK", quality assessment process of Ngọc Khánh Automotive wire factory includes total checking of input material semi finished and finished product manufacturing.

All the input material has qualified origin with no toxic element to environment. All the suppliers have been approved by YAZAKI - Japan.

In case of detecting non conformity in material which may affect quality of product, the usage of that whole lot will stop and return to supplier.

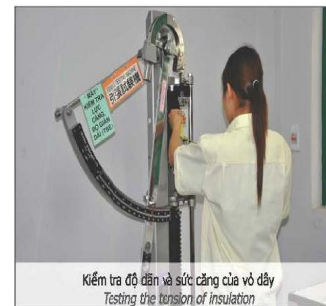
Semi finished product process at each stage: drawing bunching conductor must be double checked by "self checking (worker control by QC with the guild line of "the next phase is customer of the previous one".

Quality control is basing on the method of sample taking. The frequency, method and equipment of this work is suitable with each process in manufacturing. The standard for quality evaluating is JIC-C 3406 supplemented by advanced standard by YAZAKI.

At the extrusion process (finished): Each extrusion line has error detector (lump, spark tester, diameter, jointing, etc..) and checking staff at sight.

The products is delivered to customer only when meeting all the requirements about diameter and elongation of conductors, resistance, diameter of wire, thickness of insulation.

The information exchange with customer is maintained to update all the comment on quality in order to make product more improved and satisfy the request of customer.



Kiểm tra độ dẫn và sức căng của vỏ dây  
Testing the tension of insulation

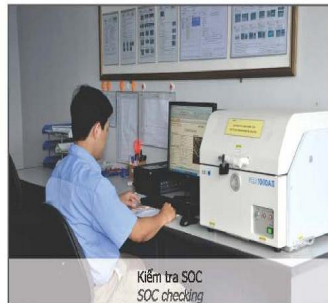


Kiểm tra độ dày vỏ  
Checking the thickness of insulation

Các bước Kiểm tra chất lượng			Quality Control Steps		
TT	Hạng mục thí nghiệm	Điều kiện thí nghiệm	No.	Test item	Testing condition
1	Chịu điện áp trong dung môi	Ngâm mẫu trong dung môi 5% muối trong 5 giờ, phóng điện 1000V/ 1 phút	1	Voltage resist in solvent	Put sample in solvent 5% salt for 5 hours electric discharge up to 1000V/ 1 minute
2	Điện trở của vỏ cách điện	Ngâm mẫu trong nước nóng 70°C trong 2 giờ. Dùng máy đo điện trở cách điện của vỏ dây	2	Resistance of insulator	Put sample in 70°C water for 2 hours. Apply resistance meter to measure it
3	Sức căng và độ giãn dài của vỏ cách điện	Sử dụng máy đo chuyên dụng	3	Tension and elongation of insulator	Use specific measuring machine
4	Khả năng chịu dầu	Ngâm mẫu trong hỗn hợp dầu động cơ tại 50°C trong 20 giờ. Sau đó kiểm tra tiếp khả năng chịu điện áp trong dung môi	4	Oil resistance	Put sample into mixture of engine oil at 50°C for 20 hour, then check the voltage in solvent
5	Khả năng chịu nhiệt độ cao	Mẫu được đưa vào buồng có nhiệt độ 120°C trong 120 giờ. Sau đó kiểm tra tiếp khả năng chịu điện áp trong dung môi	5	High heat resist	Sample is put in oven with temperature at 120°C for 120 hours, then check voltage resist in solvent
6	Khả năng chịu nhiệt độ thấp	Mẫu được đưa vào buồng lạnh -40°C trong 3 giờ. Sau đó kiểm tra tiếp khả năng chịu điện áp trong dung môi	6	Low temper resist	Sample is put in cold oven with temperature at -40°C for 03 hours, then check voltage resist in solvent
7	Khả năng chống cháy	Dùng đèn ga đốt cho mẫu cháy sau đó bấm giờ. Thời gian mẫu tự tắt trong khoảng 15 giây	7	Flame resist	Use draft chamber then count time. Time for self extinguishes is about 15 seconds
8	Khả năng chịu mài mòn bởi băng nhám	Mẫu được tì bởi 1 trong lượng nhất định và được tiếp xúc tại 1 điểm với bề mặt của băng nhám. Cho băng nhám dịch chuyển đến khi lõi đồng bị hở. Khoảng cách dịch chuyển của băng nhám chính là khả năng chịu mài mòn của mẫu	8	Abrasion (tape) resist	The sample is contacting with tape at one point. Move the tape until conductor is unveiled. The moving space of tape is abrasion resist of sample
9	Khả năng chịu mài mòn bởi thanh kim loại	Mẫu được tì bởi 1 trong lượng nhất định. Thanh kim loại sẽ dịch chuyển qua lại trên bề mặt mẫu trong khoảng 10mm. Số lần dịch chuyển của thanh kim loại chính là khả năng chịu mài mòn của mẫu.	9	Abrasion (metalbar) resist	The sample leans against a specific weight. The metal bar will move on the surface of sample within 10mm. The number of moving is abrasion resist of sample
10	Khả năng chống đứt ngàm (Pinch test)	Dùng thiết bị chuyên dụng ép lên mẫu tại các điểm khác nhau trên mẫu. Đọc kết quả đo trên máy để đánh giá	10	Pinch test	Use specific equipment to press the sample at its different position. Read the result on machine to evaluate
11	Độ co ngót của vỏ dây do nhiệt độ cao	Đặt mẫu vào buồng nóng 150°C trong 15 phút. Kiểm tra độ co của vỏ cách điện.	11	Shrink index of outer sheath due to high temperature	Put the sample into hot oven for 15 minutes. Check the shrink index of outer sheath



Kiểm tra điện trở dẫn điện lõi dây  
Checking the resistance of conductor



Kiểm tra SOC  
SOC checking

**DANH SÁCH KHÁCH HÀNG**  
Đã sử dụng sản phẩm dây và cáp điện **GOLDCUP**

STT No.	Tên khách hàng Customer name	Dự án/ Công trình Project/ Constructions
01	Tập đoàn YAZAKI - Nhật Bản YAZAKI Corporation - Japan	Bộ dây điện cho ô tô hãng TOYOTA, NISSAN, MAZDA và MITSUBISHI Automotive wire harness set for TOYOTA, NISSAN, MAZDA and MITSUBISHI
02	Tổng công ty VINACONEX VINACONEX Corporation	Khu đô thị Trung Hòa - Nhân Chính Trung Hoa Nhân Chính urban township
03	Tập đoàn Sông Đà Song Da Holdings	Khu đô thị Uông Tây Locity Urban Township
04	Tập đoàn Hòa Phát Hoa Phat Group	Dự án Mandarin Garden Mandarin Garden project
05	Tổng công ty LILAMA LILAMA Corporation	Nhà máy nhiệt điện Vũng Áng Vung Ang thermo electricity plant
06	Tập đoàn Dầu khí Việt Nam Viet Nam National oil & Gas Group	Khu kinh tế mở Nghi Sơn Nghi Son open economic zone
07	Tập đoàn than thống sản Việt Nam Viet Nam National Coal, Mineral Industrials Holding	Nhà máy nhiệt điện Mạo Khê Mao Khe thermo electricity plant
08	Công ty CP đầu tư và phát triển đô thị Việt Hưng (Vhajco) Viet Hung investment and urban development joint stock	Khu đô thị xanh ECOPARK - Văn Giang The green city Ecopark - Van Giang
09	Tập đoàn phát triển nhà và đô thị Việt Nam (HUD) Housing and Urban development Corporation	Khu đô thị Việt Hưng Viet Hung Urban township
10	Công ty Điện lực Hưng Yên EVN Hung Yen Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
11	Công ty Điện lực Thái Bình EVN Thai Binh Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
12	Công ty Điện lực Bắc Giang EVN Bac Giang Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
13	Công ty Điện lực Bắc Ninh EVN Bac Ninh Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
14	Công ty Điện lực Nam Định EVN Nam Dinh Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
15	Công ty Điện lực Hải Phòng EVN Hai Phong Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
16	Công ty Điện lực Thái Nguyên EVN Thai Nguyen Co., Ltd	Các công trình điện lực trong địa bàn tỉnh Local electrical projects
17	Công ty TNHH Phước Tài Phuoc Tai Co., Ltd	Nhà ga T2 - Sân bay quốc tế Nội Bài T2 terminal - Noi Bai International Airport
18	Công ty CP Dịch vụ cơ điện lạnh công trình TSC TSC Engineering Corporation	Nhà máy sữa TH true milk - Nghệ An TH true milk factory - Nghe An
19	Công ty CP Đầu tư & Xây lắp kỹ thuật hệ tầng PIDI PIDI Construction & Installation Joint Stock Company	Các công trình của Bộ Quốc Phòng Department of Military's project
20	Công ty CP Dịch vụ hàng không Thăng Long Thang Long aviation service Joint Stock Company	Cosmview Apartment Hotel - Đà Nẵng Oceanview Apartment Hotel - Da Nang
21	Công ty CP Đầu tư phát triển TKH Việt Nam TKH Vietnam Investment & Development Co., Ltd	Nhà máy may Hồng Kông - Hải Dương Hong Kong Garment factory - Hai Duong
22	Công ty TNHH thép cán nguội Hòa Phát Hoa Phat Steel Co., Ltd	Nhà máy thép cán nguội Hòa Phát Hoa Phat Steel Company
23	Công ty TNHH MTV Đầu tư và phát triển Trường An Truong An One member Investment & Development	Trường bắn Mẩu Mùn - Hà Nội Miau Mon Rifle Range - Ha Noi
24	Công ty CP Xây dựng & Thương mại Đông Sơn Dong Son Trading & Construction Joint Stock Company	KCN Lai Vu - Hải Dương Lai Vu Industrial Zone - Hai Duong
25	Công ty CP kỹ thuật Đông Nam Á South East Asia Tech & Trading Joint Stock Company	Nhà máy gạch Viglacera Hạ Long Viglacera Ha Long brick factory
26	Công ty đầu tư xây dựng Hà Nội Ha Noi Investment Construction Joint Stock Company	Khu đô thị Mỹ Trì Me Tri Urban Township
....	Và nhiều các khách hàng khác And other customers	